

Le projet archéologique de la région du Spessart offre au public une étude du paysage culturel de l'âge du Spessart, au moyen de chemins dits culturels. L'image du Spessart est essentiellement dominée par celle de la forêt, de la pauvreté ou encore des voleurs. Mais bien plus que cela, le Spessart est un paysage culturel, qui a été transformé par l'être humain depuis la période néolithique, environ il y a 8000 ans. En plus de traces laissées par l'homme, l'érosion, le changement de climat et la végétation ont aussi fait leur travail. C'est un secteur qui a été intensivement exploité à tel point que certaines parties de la forêt ont été totalement dévastées. Au 20ème siècle, un reboisement systématique a débuté. Le déclin de l'activité agricole au 20ème siècle a achevé le reboisement total. Le but du projet archéologique de la région du Spessart est précisément de mettre en exergue les traces de l'activité humaine dans le secteur, par une étroite collaboration avec les instituts de recherche et les universités. L'objectif du projet archéologique de la région du Spessart est de décrire l'histoire culturelle de ce secteur et de communiquer au grand public.

SPESART-PROJEKT

The Archaeological Spessart-Project studies the cultural landscape of the Spessart area. This landscape shall be communicated to the public by means of cultural paths. The image of the Spessart is dominated by ideas about forests, poverty and agriculture. But the Spessart is a cultural landscape, which was formed and changed by the human hand since the neolithic period, about 8000 years ago. Erosion, change of climate and vegetation were caused by man and have left traces in the landscape. The remaining forest was used economically and agriculturally. In some villages in the inner Spessart wood became spare in the 18th and 19th century. In the 18th century systematic reforestation started. Because of the decline of agriculture the 20th century the Spessart today is a closed woodland again. The Archaeological Spessart-Project tries to show the traces of centuries and millenniums of human activity in this area. They are studied in close cooperation with universities and scientific institutes. Aim of the Archaeological Spessart-Project is to describe the cultural history of this landscape and communicate it to the public.

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

SPESART-PROJEKT

# IM REICH DER »SANDHASEN«

Die Geschichte des Ortes Kahl steht im Zeichen des gleichnamigen Flusses und seiner Mühlen sowie den Auswirkungen des Braunkohletagebaus. Das veranschaulicht auf einer Länge von ca. 5 Kilometern der auch durch das hessische Großkrotzenburg führende »Zwei-Länder-Weg«.



Die älteste Darstellung von Kahl aus dem 16. Jahrhundert



## KAHL AM MAIN: ROUTE 1 ZWEI-LÄNDER-WEG

3

### DIE HEXENEICHE

Auf Grosskrotzenburger Gemarkung erinnern ein Gedenkstein und ein noch junger Baum an die Hexeneiche. An dieser Stelle wurden zur Zeit des 30-jährigen Krieges über 90 Männer und Frauen aus Grosskrotzenburg verbrannt. Sie waren in diesen unruhigen Zeiten der Hexerei beschuldigt und verurteilt worden. Bezeichnend war, dass die Richter ihr Vermögen einzogen und zu großen Teilen behielten. Vorfälle dieser Art waren damals im Kurfürstentum Mainz an der Tagesordnung. Im Mittelalter kannte man zwar schon Verfahren gegen Ketzer, grundsätzlich sind Hexenprozesse jedoch ein Produkt der Neuzeit. Ein Blitzschlag fällt die alte Hexeneiche im Jahr 1970.



Hinrichtungsszene des 16. Jahrhunderts



Auszüge aus den Legaten, die die hingerichteten Großkrotzenburger zugunsten der Richter verfügten



5

### DIE GROSSE ZEIT DER MÜHLEN

Von der Kahlmündung aufwärts reichten sich maximal elf Mühlen auf Kähler Gemarkung aneinander, weshalb Kahl auch das Dorf der Mühlen genannt wurde. Aus dem 16. Jahrhundert kennt man bereits Gerichtsakten, die Streitigkeiten zwischen Mühlenbesitzern und Bauern schildern, wenn wieder einmal das zu hoch gestaute Wasser die Felder überschwemmte. Mit der Industrialisierung verschwanden die Mühlen seit dem 19. Jahrhundert. Die Kahlverlegung in Verbindung mit dem Braunkohletagebau seit Beginn des 20. Jahrhunderts beseitigte verbliebenen Mühlwerke. Das große Gebäude der »Kähler Walzenmühle«, ehemals die »Untere Faller Mühle«, kündigt noch heute vom Umfang des einstigen Mühlenbetriebs.



4

### EHEMALIGER BRAUNKOHELETAGEBAU HORNSEE

Aus der einstigen Fördergrube »Emma-Süd« ist inzwischen ein Naherholungsgebiet geworden. Zwischenzeitlich erlebte dieser Landschaftsteil dramatische Entwicklungen. 1914 lief die Anlage bei einem Mainhochwasser bereits voll, was zeitweise zum rapiden Absinken des Mainpegels führte. Kaum war die Grube leergepumpt, wiederholte sich das Schauspiel im folgenden Jahr. Inzwischen ist ein kleiner See mit einem speziellen Tier- und Pflanzenrevier entstanden. Durch den Besitz des Sees mit Rotfedern ist der Haubentaucher heimisch geworden, der vielfach beobachtet werden kann. Ein ehemaliges Industrieareal veränderte sich somit zu einem Sekundärbiotop.



Tagebau »Emma-Süd« (heute Hornsee) um 1930



Verlauf des Kulturweges am Hornsee



Der Main auf Höhe der Kahlmündung



Die Kahlüberschwemmung im Jahre 1981...



...und im Jahre 2000



Blick von den Kahlauen zum Hahnenkamm



Ortsrand und Kahlauen in den 20er Jahren

Die Wüstung Prischob auf einer Karte des 19. Jahrhunderts



2

### DIE KAHLAUEN

Zur Kahl mußte wegen der ständigen Hochwassergefahr ein gewisser Abstand für Siedlungen gehalten werden. Im Spätmittelalter, als eine hohe Bevölkerungsdichte herrschte, verdrängte man diese Erfahrungen und gründete die Siedlung Prischob. Sie vermochte sich aufgrund ihrer ungünstigen Lage nur wenige hundert Jahre zu halten und ist seit fast 200 Jahren völlig verschwunden. Heute wird beiderseits der Kahl ein Streifen freigehalten, um dem Fluss bei Überflutungen Freiraum gewähren zu können.

Am Anfang des Weges zwischen Rathaus und Kirche befindet sich der »Backes«, das historische Backhaus



Wasserturm und Rathaus



### START: AM WASSERTURM

Die Kähler haben Ihrem Spitznamen »Sandhasen« sogar ein Denkmal gesetzt (über der Brücke nach 100 m). Dabei handelt es sich nicht um eine Hasenart, sondern um eine örtliche Umschreibung für den Ameisenlöwen, den die Kinder aus dem Dorf in den sandigen Flächen der Umgebung am liebsten beim Insektenfang beobachteten, bis man sie schließlich auch »Sandhasen« rief. Der auch durch die hessische Gemarkung Großkrotzenburg führende »Zwei-Länder-Weg« veranschaulicht auf einer Länge von ca. 5 Kilometern die dörfliche Geschichte im Zeichen des Flusses Kahl und seiner Mühlen sowie der Auswirkungen des Braunkohletagebaus. Folgen Sie der Markierung des gelben EU-Schiffchens auf blauem Grund durch die Kulturlandschaft.

1



The Kähler even erected a monument (across the bridge after 100 m) to honour their nickname "Sandhasen" (sand rabbits). This is not a special sort of rabbit, but a local description of the ant lion which the village children loved to watch in the sandy areas around the village when trying to catch some insects. Finally they were called "Sandhasen". The "two-country-path" leading through Bavarian Kahl and the Hessian area Großkrotzenburg shows the village history in the sign of the river Kahl and its mills as well as the effects of the opencast brown coal mining on a length of approx. 5 kilometres. Please follow the little yellow EU ship on blue background through this cultural landscape.

Les gens de Kahl, ayant le sobriquet "Sandhasen" (lapins de sable), ont même élevé un monument à la gloire de ce nom (après avoir traversé le pont 100 m plus loin). Il ne s'agit pas d'une sorte de lapin, mais d'une description d'un lion de fourmi que les enfants du village aimaient bien regarder lors de la chasse des insectes dans la région, jusqu'à ce qu'ils soient appelés eux-mêmes des "Sandhasen". Le « chemin des deux pays » menant par la région hessoise de Großkrotzenburg explique bien l'histoire du village sur une longueur d'env. 5 kilomètres suivant les signes de la rivière Kahl et ses moulins ainsi que les effets des mines à ciel ouvert du charbon. Veuillez suivre le marquage du petit bateau jaune EU sur fond bleu à travers du paysage culturel.

